



## Datos biográficos:

**JUAN EDUARDO DE URRAZA (Espacio digital: JEU AZARRU - [www.jeuazarru.com](http://www.jeuazarru.com) )**

Nació en Mar del Plata, Argentina, en el año 1974, pero reside en Asunción, Paraguay desde 1976.-

Es ingeniero en informática, locutor, escritor, y profesor universitario. Tiene realizados postgrados en Didáctica Universitaria y en Formación Ético Teológica, así como cursos de especialización en Tokio (Japón), Rosario (Argentina) y Cusco (Perú). Actualmente se halla realizando una Maestría en Ingeniería de Software en la Universidad de la Plata, Argentina.-

Participó en la creación de las primeras revistas digitales del país y fue editor de ellas (“Delta” e “Hypermedia”).-

En el ámbito literario se destaca principalmente por la narrativa de ficción científica y fantástica, tanto en relatos breves como novelas. Posee publicada poesía también.-

En Diciembre del 2.002 obtuvo el tercer puesto en el “1º Concurso Nacional Nuevos Talentos de la Literatura - SEP 2002 Poesía”.-

Con su libro de relatos “Verdades Futuras y Mentiras Antiguas, escritas en un Presente Incierto” obtuvo dos importantes premios: una mención de honor en el Premio “Roque Gaona 2003” y el 2º puesto del “Premio Municipal de literatura 2004”.-

En 2004 obtuvo el Primer Puesto en el concurso de cuentos “San José - Parker”, con un relato fantástico titulado “Polvo”.-

En 2004 formó parte de la antología poética “Sin Fronteras 1 ½”, seleccionado junto a otros 15 jóvenes exponentes de la poesía paraguaya y uruguaya actual.-

Por tres años consecutivos obtuvo mención de honor en el premio “Dr. Jorge Ritter”, ediciones IX, X, XI (2006, 2007, 2008), con los relatos titulados: “Multitemporal”, “La Gran Conspiración” y “Diálogo con el Autor”.-

En 2008 obtuvo el tercer puesto del premio cabildo de literatura, en la categoría guaraní, con el relato “Teoría Joapy”.-

Actualmente tiene publicadas 2 novelas de ciencia ficción/fantasia [“[La Sociedad de las Mentes](#)”, 2001, “[Yronia](#)”, 2005], 2 libros de relatos [“[Verdades Futuras y Mentiras Antiguas, escritas en un Presente Incierto](#)”, 2003, “[Diferentes Caminos a la Verdad](#)”, 2007] y un poemario [“[Adagios, Réquiems y Allegros](#)”, 2006].

2009: [Alicia y los Universos Alternativos](#) (Relatos) , 27 relatos de Fantasía y Ciencia Ficción sobre la temática de los multiversos. 170 páginas.

2010: [El Síndrome de Zavala](#) (Novela). Novela de Crítica Social con tinte satírico. 180 páginas.

2012: [SEÑORES DE FUEGO, 2012](#). Novela de JEU AZARRU © Arandurã Editorial. Tte. Fariña 1036. Teléfono: (595-21) 214 295. Asunción, Paraguay, 2012.

**JUAN EDUARDO DE URRAZA (JEU AZARRU) :** Nació en Mar del Plata, Argentina, en el año 1974, pero reside en Paraguay desde 1976.-

Es ingeniero en informática, locutor, escritor, y profesor universitario.-

Tiene realizados postgrados en Didáctica Universitaria y en Formación Ético Teológica.-

Participó en la creación de las primeras revistas digitales del país y fue editor de ellas (“Delta” e “Hypermedia”).-

En Diciembre del 2.002 obtuvo el tercer puesto en el “1º Concurso Nacional Nuevos Talentos de la Literatura - SEP 2002 Poesía”.-

Con su libro de relatos “Verdades Futuras y Mentiras Antiguas, escritas en un Presente Incierto” obtuvo dos importantes premios: una mención de honor en el Premio “Roque Gaona 2003” y el 2º puesto del “Premio Municipal de literatura 2004”.-

En 2004 obtuvo el primer puesto en el concurso de cuentos “San José - Parker”, con un relato fantástico titulado “Polvo”.-

En 2004 formó parte de la antología poética “Sin Fronteras 1 ½”, seleccionado junto a otros 15 jóvenes exponentes de la poesía paraguaya y uruguaya actual.-

En 2006 obtuvo una mención de honor en el premio “Dr. Jorge Ritter - IX Edición” con el relato titulado “Multitemporal”.-

Fuente: Sociedad de Escritores de Paraguay, S.E.P.

## La palabra de Jeu Azarru

**PG - ¿Cómo definirías a tus obras?**

Respuesta: Las definiría como un experimento donde la realidad se mezcla con la fantasía y con futuros inciertos, intentando que la mente del lector realice las asociaciones y construya sobre los espacios vacíos según su propia búsqueda y visión.-

**PG - ¿Cuál es la temática de tus libros?**

Respuesta: En general son obras de narrativa fantástica y ficción científica especulativa. Tengo dos novelas, dos libros de relatos y un poemario. Mi primera novela es de una temática “Ciberpunk”, en parte, novedad única en nuestro país. También fue la primera novela publicada en Internet por un autor paraguayo. Los relatos son cortos y concisos, presentando ideas específicas bien desarrolladas. En general opto por la acción y el análisis de situaciones más que por la descripción y la lírica en la narrativa. Los poemas tienen diferentes características o motivos según la época en que cada uno ha sido escrito.-

**PG - ¿En tus obras, cuál es el hilo o hilos conductores que llevan el mensaje al lector?**

Respuesta: Lo importante es brindar al lector la posibilidad de explorar mundos impensados, y que se abran posibilidades que no se creyó pudieran existir. Usualmente los finales son abiertos, de forma que la idea final la construya el propio lector, y que no sea un mero observador. Cada relato o novela debe dejarlo con el gusto de que hay más cosas girando alrededor de la historia, y que él las debe completar.

**PG - ¿Crees que necesariamente un escritor deba tener estilo para ser reconocido como tal?**

Respuesta: Yo creo que la literatura es el arte de expresar ideas con palabras escritas. Si bien la estética o el estilo hacen la lectura más agradable y la llevan a otra dimensión, creo que lo más importante son las ideas que se expresan y comparten. Una obra que sea puramente estética no cumple su rol de transmitir algo más profundo, y no me parece valedera.-

**PG - ¿Cómo definís a un escritor?**

Respuesta: Por su obra.-

**PG - ¿Qué periodos fuiste atravesando a lo largo de tu trayectoria? ¿Cuál es el motor que te mueve a seguir escribiendo?**

Respuesta: Los períodos dependen más de las situaciones externas que nos obligan a atender las realidades de la vida diaria, obligaciones, trabajo, viajes, y que a veces colaboran o frenan la actividad creativa. Hay momentos de tener tiempo libre y creatividad para escribir mucho en poco tiempo, y momentos donde otras situaciones y preocupaciones nos detienen en ese proceso, para luego revertirse. El motor que me mueve a escribir es simplemente el conjunto de ideas que todo el tiempo se conforman en mi mente. Yo sólo escribo por inspiración, nunca por transpiración. Si no tengo ideas nuevas, simplemente no escribo ni intento hacerlo. Sólo cuando tengo algo claro que quiero compartir, lo hago. Por suerte, siempre tengo nuevas ideas que van surgiendo, sin hacer mayores esfuerzos.-

**PG - ¿Cuál es la devolución de los lectores de tus obras? ¿Qué comentarios recuerdas?**

Respuesta: En general la crítica ha sido muy positiva. He hablado con gente que respeto mucho que me ha confesado que en días laborales se han encerrado en el baño de la oficina para poder terminar de leer una novela, u otros lectores que se han fascinado con los relatos y me han enviado emails haciendo todo tipo de preguntas, compartiendo ideas, y agradeciendo haber conocido mi obra. Inclusive algunos han pedido leer obras en proceso por el temor de “morir antes de que salgan a la luz” y por lo tanto perderselas.-

**PG - ¿Dónde crees que se encuentra la inspiración?**

Respuesta: En la variedad de las experiencias del escritor. Las ideas surgen de forma transversal a nuestras vivencias. Cuanto más conocemos, más vemos, más recorremos, se forman enlaces entre las cosas, símbolos, objetos y personas que conocemos y las ideas surgen por sí misma, atando cabos invisibles. Y cuando la idea surge, hay que simplemente detenerse y plasmarla, aunque sea en una servilleta o grabando un mensaje para nosotros mismos en el teléfono celular. Cuanto uno más viaje, comparta nuevas experiencias, haga cosas diferentes, la inspiración aparece por añadidura.-

**PG - ¿El escritor nace o se hace? ¿Ambas cosas? ¿Por qué?**

Respuesta: Ambas. Uno nace con la necesidad de transmitir algo. En el caso del escritor, por muchos motivos diferentes, descubre que es mejor usar la palabra escrita antes que otros medios. Pero obviamente sin práctica, estudio, lectura, y pruebas, no se puede destacar o escribir cosas de calidad.-

**PG - ¿En Paraguay, que hace falta para sobresalir como escritor?**

Respuesta: Un milagro. O, mucho esfuerzo. En mi caso opto por el esfuerzo. Es difícil darse a conocer, sobre todo los jóvenes, hay pocos lectores, no existe mucha camaradería ni proyectos conjuntos entre escritores (salvo por esfuerzos esporádicos de la SEP o el PEN Club), y es muy difícil que se nos conozca en el exterior. De todos modos, gracias a algunos esfuerzos privados, internet, y promociones que el propio escritor o su editorial puedan realizar, poco a poco uno se va dando a conocer. Y aparentemente las nuevas y jóvenes generaciones tienen mayor interés por la lectura que las generaciones que les precedieron.

**PG - Algo que te gustaría contar... y nunca te lo preguntaron...**

Respuesta: Tantas cosas no se han preguntado. Tantas cosas uno podría contar. Que llenaría páginas y páginas. No creo que sea el momento de hacerlo.-

# Relato y Poesía, Revista PEN

JEU AZARRU

GOTAS

Una gota se desprendió desde las altas y oscuras nubes, desbocada, única, primigenia. En caída libre surcó el cargado aire, presagiando la tormenta que posteriormente sobrevendría. Pero por el momento descendía sola, un universo y cosmos encerrado en la transparencia de su interior. Ella era un espacio que albergaba todas las posibles combinaciones de la existencia y de la vida: galaxias, planetas, mundos, estrellas fugaces, seres humanos, animales y bestias. Los escasos segundos desde su aparición hasta alcanzar el suelo en realidad se percibieron como millones de años desde la perspectiva de sus habitantes allí atrapados.

Civilizaciones aparecieron y sucumbieron, planetas fueron conquistados, sus seres recorrieron galaxias y llegaron casi al borde del universo, todo eso en tan pocas fracciones del tiempo exterior. Ellos creían ser los dueños de todo, conocer todo, haber descubierto todo, pero sin embargo no eran más que una partícula infinitesimal dentro de un cosmos sin límites, al cual no podrían de ninguna manera acceder ni conocer.

Así, posteriormente, otras miles, millones de gotas, se desprendieron de la gigantesca nube original que todo lo cubría y todo lo veía, siguiendo a la primera ahora en rauda carrera. Y cada una de ellas gestaba en sus entrañas un nuevo universo transparente y atrapado, cayendo libremente hacia el suelo. Cada historia, cada ser, habitó estos mundos, muchos de ellos similares entre sí, casi paralelos, muchos de ellos completamente diferentes.

Y finalmente, luego de los infinitos segundos que les tomó desprenderse de su amorfa alma mater hasta alcanzar el suelo, se fusionaron todos en un ruidoso torrente que fue entremezclando sus esencias y sus historias, recorriendo caminos, volviéndose casi ilimitado en comparación con sus minúsculas habitantes que ahora formaban apenas parte insignificante de él, pero sin poder existir sin ellas, mostrándoles que no son nada para las fuerzas superiores, pero al mismo tiempo lo son todo... Así se desplazaron entremezcladas hasta completar su circuito en el mar abierto y luego elevarse lentamente, para volver a iniciar el mismo ciclo, eternamente, con nuevas historias o repitiendo las previamente transitadas. Y viviendo, y aprendiendo, una y otra vez.

08/07/2008

Fuente: ["REVISTA DEL PEN CLUB DEL PARAGUAY.](#)

POETAS – ENSAYISTAS - NARRADORES" IV ÉPOCA - Nº 17.

Arandurá Editorial, Asunción-Paraguay, Setiembre 2009

PUZZLE

JUAN DE URRAZA

La vida es como un rompecabezas:

tenemos unas cuantas piezas ya puestas en el pasado

que no pueden cambiarse de lugar,

unas pocas en la mano,

que debemos colocar ahora y con mucho cuidado,

y muchas que irán apareciendo en el futuro,

cuyo color y forma desconocemos,  
por lo que de nada sirve especular...

El rompecabezas no tiene forma definida,  
puede ser cuadrado, una larga hilera o una esfera;  
la cantidad de piezas también es desconocida,  
y lo único que podemos esperar es que,  
cuando hayamos puesto la última ficha,  
el resultado sea tan coherente y hermoso  
que Dios mismo quisiera colgarlo en su sala,  
sobre el hogar.

Porque toda vida es una obra de arte.

## **EL ENTREVERO**

### **JUAN DE URRAZA**

El Entrevero,  
mezcla de carne, metal y sudor,  
indio y arriero,  
batalla y dolor.

La conjunción del empujón,  
amor, abrazo y muerte,  
la lucha, la pasión,  
la defensa de su suerte  
de su tierra querida,  
inclusive con la vida.

¿Qué podemos decir nosotros,

al observar la escultura,

ya exánime, ya muerta?

Solo podemos tener en mente,  
lo que nuestros ancestros hicieron  
por su futuro, nuestro presente,  
y pensar en lo que nosotros haremos  
para regalar un porvenir verdadero,  
ya sea que nos forjen un monumento,  
o acabemos sin gloria en el Entrevero.

### **EN VANO**

Artificialmente rompimos lazos invisibles,  
arrancamos sentimientos imposibles,  
engañamos a las emociones inmortales,  
y destruimos lo único que fuimos.

En vano.

Fuente:

[REVISTA DEL PEN CLUB DEL PARAGUAY](#)

IV ÉPOCA – N° 25 JUNIO 2013

Editorial SERLIBRO

Dirección Editorial: VIDALIA SÁNCHEZ

Diseño de tapa: CAROLINA FALCONE ROA

Asunción – Paraguay

Noviembre 2013 (165 páginas)

